

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ARAK: $\frac{1}{4}$ évre 20 kor.,
 $\frac{1}{2}$ évre 10 k., $\frac{1}{4}$ évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.

Felölsszerkesztő: Weiss Ignác dr.
Szerkesztő: Győri Imre.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon : 177

A nemzet már döntött.

Brassó, július 7.

Mikor a képviselőház szerdai ülésén a miniszterelnök felszólalt, hogy reflektáljon az appropriációs vita során elhangzott beszédekre és hogy ezekkel szemben kifejtse a maga álláspontját, az ellenzék részéről ismétlen elhangzott ez a megjegyzés:

— A katonai terhek fölemelése előtt még egyszer kérdést kellene intézni a nemzethez!

Nos, le lehet rá tenni mindenféle fő- és pót esküt, hogy azok az urak nagyon gondosan óvakodtak volna az ilyes megjegyzéstől, ha attól kell tartaniok, hogy a miniszterelnök utóbb még komolyan veszi a dolgot és azal talál felelni, hogy:

— Hát jól van, legyen úgy! Csinaljunk még egy választást!

Annyiban Khuen-Héderváry gróf mégis komolyan vette a megjegyzést, hogy — egyáltalában reflektált rá és elmondta, hogy merőben feleslegesnek véli a nemzet újabb megkérdezését, mert hiszen a nemzet már döntött.

És ezt a miniszterelnök igen jogosan hangoztatta; a tények, az események, minden jelenség igazolja, hogy joggal beszélt így. Emlékezzünk vissza rá — hiszen csak néhány hónap előtt történt — hogy mikor Khuen-Héderváry a kormányalakítás feladatát vállalta, áldatlan, rettenetes khaosz uralkodott az országban. Mitől eredt e khaosz? A katonai kérdésekből, melyek tíz éven át izgalomban, felfordulásban tartották hazánkat. És mi lehetett Khuen-Héderváry kormányalakítási vállalkozásának a célja? Az, hogy ismét normális állapotokat teremtsen,

hogy gondoskodjék az állam szükségleteiről, melyeket a folyton meg-megismétlődő obstrukciók miatt kielégíteni nem lehetett, többek közt, hogy természetesen gondoskodjék a hadsereg kellő harci készségének, kellő felszereltségének módjairól, elkerülhetetlen lévén, hogy — miként már Széll Kálmán miniszterelnök is megmondotta — hadseregünk lépést tartson más országok hadseregével, különösen pedig, hogy méltóképpen megállhassa helyét szövetségeseink fegyveres ereje mellett.

Ha Khuen-Héderváry egy szóval se mondja, akkor is tisztában kellett volna lennie mindenkinek azzal, hogy a Khuen-Héderváry-kormány elő fog állani a régóta elintézését váró katonai reform-kérdésekkel. Hiszen a nemzet gondolkozó fejű emberekből áll, akik foglalkoznak politikával, sőt sajnos, talán a kelletténél többet foglalkoznak vele.

De hát csak a rosszhiszeműség állithat olyat, hogy a kormány és pártja a katonai reformtervekről és az e reformok okából előálló újabb terhekről egyáltalában nem tett említést. Tessék elolvasni a nemzeti munkapárt bármelyik, csak valamelyest ponderáló tagjának a választási compagne idején elmondott programbeszédét! Kétségtelenül megállapítható belőle a katonai szükségletek nyílt hangoztatása. Tessék elolvasni a trónbeszédet, a kormány programját! A legteljesebb nyíltsággal van szó bennük arról, hogy a hadsereg igényeinek kielégítése tovább el nem odázható. Maga Khuen-

Héderváry intervjúban, beszédekben az őt jellemző férfias őszinteséggel, a melylyel gyakran jut közel ahhoz, hogy az igazság kedvéért népszerűtlenségbe essék, újból és újból hangoztatta, hogy bár akarja a választójogi reformot, de határozottan keresztülviendőnek tartja a katonai reformokat is.

Hát férhet-e és férhet-e a legkisebb kétség ahhoz, hogy a hadsereg igényeinek kielégítése e kormány működési programjának egyik sarkalatos pontját képezte kezdettől fogva? A nemzet, amely egyébként maga is eljutott annak a felismeréséhez, hogy a katonai kérdéseket végre rendbe kell hozni és végre eliminálni kell közéletünkéből, tudomásul vette az ebbeli kormánynyilatkozatokat és ezeknek tudomásulvétele után adott meg, bizalma nagy jeléül, egy hatalmas többséget a mai kormánynak. Tehát csakugyan úgy van: a nemzet már döntött. Tehát teljes joggal állítja ezt a miniszterelnök és igaza van abban, hogy merőben felesleges lenne e tekintetben újabb kérdést intézni a nemzethez.

A módot, melylyel a kormány a katonai reformok megvalósítására törekszik, különben is igaz meggyőződéssel fogadja a nemzet. A katonai perrendtartással, a honvédség fejlesztésével a nemzeti igényeknek tesz nagy szolgálatot, a szolgálati időnek két évre való leszállításával pedig öröndetes módon valósítja meg minden ember óhaját. És ha e reformok természetesen pénzbe kerülnek is, de ezzel szemben igen alapos bizonyosságát szolgáltatva a kormány már eddig is annak, hogy nagyjelentőségű, áldásos közgazdasági institúciókkal és alkotásokkal igyekszik a nemzet jólétét és teherviselő-képességét fokozni.



Gümőkór (tüdő)

köhögés, számarköhögés, influenza és a légzőszervek bajainál
az orvosi kar kiváló eredménnyel alkalmazza a

SIROLIN „Roche“-t.

SIROLIN „Roche“-t kellemes íze és kiváló hatása folytán szívesen veszik.
Az összes gyógyszerárakban eredeti SIROLIN „Roche“ csomagolást kérjünk és határozottan utasítsunk vissza minden pótkészítményt.

F. Hoffmann-La Roche & Co. — Basel (Schweiz) Grenzach (Baden.)



Ezt még az ellenzék is elismeri éppen most, amidőn a függetlenségi párti szónokok is kijelentik, hogy egy ilyen alkotáshoz, az altruista agrár-bankhoz, a maguk részéről is készségesen hozzájárulnak.

A nagyhangu fenyegetődzésektől, melyeket az ellenzék a katonai javaslatok elibe kiabál, a kormánynak igazán semmi oka rettegni! A nemzet mellette döntött, a szándékai jók és becsületesek, a közvélemény vele érez. Mindez olyan megrendíthetetlen szírtet jelent, melyen csufosan meg kell törnie minden hangulathajhászó ellenzéki okvetetlenkedésnek.

Brassói levél.

A célszerű nyaralás.

Brassó, 1911.
július 7. —

Amikor valahogy idetéved az első fecske, de még ennél előbb is: már fő a fejük az apáknak és anyáknak a nyaralás gondjaitól. Vajjon hány tudja közülök a nyaralás arany szabályait? Pedig tanácsos megfogadni egy veterán orvos következő tanácsait:

Junius közepe előtt nem ajánlatos a zöldbe menni. Junius első felében az esték rendszeren még hűvösök és nyirkosak s az ember kint könnyen megfázhatik. Azután a télen át zárva tartott nyári lakások még nem melegedhetek át teljesen és ha az ember ilyen jéghideg szobában lefekszik, a legsúlyosabb bajokat szerezheti meg magának. Tehát a legjobb idő a zöldbe való kiköltözködéshöz július második fele. Addig is gondoskodni kell arról, hogy a nyaraló ajtajai, ablakai tárva nyitva legyenek egész nap, hogy a télen elzárt, rossz levegő alaposan eltávozzék a lakásból és a kellemetlen, dohos, penészes, nyirkos szag a beköltözés idejére többé érezhető ne legyen.

A nyaralóhely megválasztásánál első sorban arra kell figyelemmel lenni, hogy egészséges-e a fekvése. Éppen a regényesen fekvő villák legtöbbször egészségtelenek. Az óriási fáktól sűrűn körülvevő, folytonos árnyékban levő, sötét nyaraló nem alkalmas az üdülésre. Ilyen helyre esténként sűrű köd ereszkedik le és a levegő ott hűvös, nedves, egészségtelen.

Egészséges csak az olyan nyári lakás, amely körül a levegő szabadon áramlik. A nyaralásra választott lakóház emelkedett legyen, a padlója legalább egy méterrel magasabban fektüdjék, mint az udvar és az utca. Jó, ha a szoba alatt pince van, vagy esetleg cement- vagy aszfaltréteg, mert ez szárazon tartja a padlót.

Ahol a padló deszkái meggömbültek, oda ne menjünk lakni, mert a deszkák meggömbülése arra enged következtetni, hogy alattuk nyirkos föld van. A föld nedvességétől gömbültek meg a deszkák.

Hálószobának a legszárazabb szobát válasszuk, oda ne fektüdjünk be, ahol esténként hűvösnek, nedvesnek érezzük az ágyneműt, mert ez annak a jele, hogy a szoba falai nedvesek.

A nyaralótulajdonost ígéreteinek bevitására a bérfizetés előtt szorítsuk. A bér lefizetése után könnyen beszél velünk. Teljes tisztelet a kivételeknek!

Nyaralásunk helyének megválasztásánál kiváló figyelmet kell fordítanunk arra, van-e a közelben egészséges ivóvíz. A legtöbb rendszeren elragadtatva a hely szépségétől, megfedkeznek erről a fontos kérdéssel. Ha nyaralásunk helyén nem kapunk jó ivóvizet, nemcsak, hogy elrontjuk azt a hatást, amelyet nyaralásunktól vártunk, hanem a helyett, hogy üdülés által helyreállítottuk volna egészségünket, esetleg komolyan meg is betegedhetünk.

Orvos

Egy éves önkéntesek figyelmébe

Brassó, 1911. július 7. —

A sorozások befejeztével felhívjuk mindazoknak a védköteleseknek figyelmét, akik egyévi önkéntesek gyanánt besoroztattak, arra, hogy amennyiben egyéni hajlamaik, nyelvismereteik, családi viszonyaik vagy egyéb okoknál fogva beosztásuk tekintetében különös kívánságaik vannak, saját érdekükben idejekorán érdeklődjenek illetőségi helyük járási főszolgabírójánál, városokban a katonai ügyosztálynál, vagy a hadkiegészítési kerületi, illetőleg a honvéd kiegészítő parancsnokságnál az iránt, hogy korosztályuk és sorszámukhoz képest hová nyerne beosztást, mert erről behívójegyük kézbesítése előtt, ami rendszerint csak szeptember hó közepe táján történik meg, külön hivatalos értesítést nem kapnak.

Az így megtudakolandó beosztásuktól eltérő más beosztásra vagy áthelyezésre irányuló kérelmeiket saját jól felfogott érdekükben ne halasszák arra az időre, míg behívójegyük kézbesítettik, mert akkor kérelmük teljesíthetése az idő rövidsége miatt könnyen kétségesse válhatik, hanem ily tárgyú kérelmeiket mielőbb, mindenesetre azonban még augusztus hó folyamán nyújtsák be a honvédelemügyi minisztériumhoz.

Ezt a figyelmeztetést annál inkább megszívlelésre ajánljuk az érdekelteknek, mert ez által sok kellemetlenségtől és fölösleges kiadásoktól is megkímélhetik magukat.

Szerenád

az új polgármesternek.

*

Brassó, 1911.
jul. 7. —

A brassói önkéntes tűzoltók Brassó város új polgármestere: dr. Schnell K. Ernő tiszteletére szombat este szerenádöt adnak.

A fáklásmenet $\frac{3}{7}$ órakor indul a postaréti tűzoltótoronytól dr. Schnell K. Ernő Cérna-utcai lakásáig.

Német kisasszony

vagy asszony kerestetik 3 felnőtt gyerek mellé délutáni társalgásra. Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

Felfüggesztett vármegyei levéltáros és járásbíró.

Levél
a Brassói Lapokhoz.

— A Brassói Lapok
tudósítójától. —

Brassó, 1911.
július 7. —

A Brassói Lapok péntek reggeli számában, a fővárosi lapok fogarasi értesülése alapján a következőket írtuk:

Az igazságügyminiszter Brassóból küldötte Wittich József drt, a brassói törvényszék elnökét, hogy a fogarasi járásbíró ügyvitelét vizsgálja meg. A vizsgálat eredménye az lett, hogy a törvényszéki elnök Nádudvary László kir. járásbíró állásától felfüggesztette. Nádudvary 20 éve járásbíró és valószínűleg nyugalmába helyezését fogja kérni. Ezzel az esettel összefüggésben van az a felfüggesztés, hogy a vármegyei főispán, Széll József, Kiss Kálmán vármegyei levéltárost felfüggesztette.

Ezen hiradással szemben Wittich József brassói kir. törvényszéki elnök ma a következő levelet intézte a Brassói Lapokhoz:

Tisztelt Szerkesztőség!

A „Brassói Lapok” n. ai számában „Felfüggesztett vármegyei levéltáros és járásbíró” cím alatt egy téves hirt olvastam.

Helyreigazításul tudatom, hogy nem az Igazságügyminiszter ur különös kiküldetése folytán szálltam ki Fogarasra, hanem ott a kir. járásbíró ügyvitelének rendes évi felületesi vizsgálatát teljesítettem, és nem való az, hogy Nádudvary László kir. járásbíró állásától felfüggesztettem volna. Nevezett járásbíró súlyos betegség okából önként kérte nyugdíjazását, és ez a megyei levéltáros felfüggesztésével semmi összefüggésben nincs.

Brassó, 1911. évi július hó 7-én.
tisztelettel

Wittich József
kir. törvényszéki elnök.

Az erdélyrészi szőlők állapota.

A szőlészeti és borászati felügyelők jelentése.

Brassó, 1911.
július 7.

A szőlészeti és borászati felügyelők jelentése szerint az erdélyrészi szőlők állapota a következő:

Nagyenyedi kerület (Alsófehér, Hunyad és Szeben vármegye.)

Virágzás befejeződött, bár az esők ártalmára voltak. A termőhajtások visszakurtítását, a kötözést és a második permetezést most végzik. A nagy esőzések különösen a talaj lemosásával okoztak tetemes károkat. Alsófehér vármegyében közepes, Szeben és Hunyad vármegyében a múlt évi peronospora miatt gyenge termés lesz. Ujbor 45—60, óbor 50—100 K. Készlet csekély, forgalom szűnnetel.

Dicsőszentmártoni kerület. (Kis- és Nagyiküllő, valamint Udvarhely megye.)

A virágzás lefolyt, fejlődés kielégítő, szórványosan fellépett a molypille. Permetezés, a kapálás másodszor történik. Közepes,

E hó 15-én kezdődik

néhol gyenge termés várható. A bor ára 60–68 korona, készlet igen csekély. Forgalom szünetel.

Marosvásárhelyi kerület. (Torda-Aranyos, Maros-Torda, Kolozs, Szolnok-Doboka és Besztercze-Naszód vármegyék.)

A korai fajok elvirágoztak s szépen kötöttek. Maros-Torda vármegyében a június 27-iki jégverés Marosszentanna, Udvarfalva, Várhegy, Nagyenyed, Csejdtófalva, Bő, Agárd Tompa és Ujszováton óriási károkat okozott, a többi megyében eddig még nincs kártétel, peronospora sem lépett fel. Általában közepes termés várható. Borkészlet nincs.

Csecsemő - mint koronatanu.

Frivol válópöri akták.

— A Brassói Lapok
tudósítójától — —

Kolozsvár, 1911.
július 6. —

A kolozsvári törvényszék előtt érdekes pör derűs jelenete játszódott le ma. A pör maga már néhány hónap óta járja a különböző fórumokat, megfordult már a Kuria előtt is, amíg végre most, egy kolozsvári törvényszéki bíró elé került.

Anyakönyvvezető előtt kezdődik a történet. Egy kolozsvári magánhivatalnok volt a vőlegény, aki egy biharmegyei apró községből hozott magának feleséget. A menyecske szép is volt, néhány száz korona is csüppent a házhoz, minden úgy kezdődött tehát, mint ahogy az égben kötött házasságoknál szokás. Alig telt el azonban négy hónap az esküvő után, beköltözött a házba egy fölötte ismert, de nem mindig népszerű madár: a gólya. Ez esetben meg éppen kellemetlen volt az idő előtt jelentkezett kis vendég, akit jóval a megengedett terminus előtt szállított az expressz vonaton a siető gólyamadar.

Persze családi háborúság lett a dologból; a fiatal asszony fogta magát s hazautazott a mamához, aki jómodu biharmegyei iparos özvegye. Megindult a válópör, a melynek rendjén a menyecske azt bizonyította, hogy férje goromba volt hozzá, egyszer-eget is verte, tehát a boldog családi együttélést a rabiátus férj zavarta meg szerint.

A kolozsvári törvényszék ilyen alapon fel is bontotta a házasságot, amelynek aktái le is záródhattak volna most már, ha a férjet nem bántja az ítéletileg a fejére olvasott gorombaság és még inkább a megítélt tartásdíj.

Dacára annak, hogy a tábla is jóváhagyta a törvényszék határozatát, a megbélyegzett férj a Kuriához fordult s nem is eredménytelenül. A Kuria semmisnek mondotta ki a válópör felbontására vonatkozó döntéseket s új eljárás megtartására utasította a kolozsvári törvényszéket. Ma volt az érdekes ügyben tárgyalás Potovszky bíró előtt. A férj ügyvédjével együtt megjelent s

közös erővel bizonyították, hogy négy hónapos házasság után normális körülmények között legfeljebb csak utban lehet az általános örökös.

Eljött a tárgyalásra az anyós is, Bihar megyéből s egyik kijelentésével valóssággal frappírozta a tárgyaláson jelenlevőket.

— Kérem, bíró ur, — mondotta — tessék elrendelni a leányom kis gyermekének beidézését is. Állapítsa meg a bíró ur, hogy éppen olyan, mint a vőm uram, le sem tagadhatja, hogy nem az ő fia!

A kijelentést élénken megderülték, de a bíró még sem akceptálta a néhány hónapos koronatanu elővezetését. A vizsgálat kiterjesztése érdekében azonban a tárgyalás folytatását elhalasztották.

Város és megye.

*

Brassó, 1911.
július 7. —

A rendkívüli megyei közgyűlés előkészítése.

— Az állandó választmány ülése. —

Saját
tudósítónktól.

„Brassói Lapok“ már megírta, hogy Brassó vármegye törvényhatósági bizottsága július hó 8-án (szombaton) délelőtt 9 órakor a szász Iparegylet (Gewerbeverein) nagyertermében rendkívüli közgyűlést tart.

A rendkívüli közgyűlés tárgysorozatainak előkészítése céljából a törvényhatósági bizottság állandó választmánya pénteken délelőtt 9 órakor ülést tartott gróf Mikes Zsigmond főispán elnöke alatt.

A tárgysorozat nevezetesebb pontjaira nézve az alábbi határozatokat hozta az állandó választmány:

Brassó város határozatát egy harmadik orvosi állás szervezésére, valamint az utcatisztogatási intézmény létesítésére vonatkozólag jóváhagyta.

Ez utóbbinál azon feltételt kívánja betartani, hogy a személtlerakodási hely a város külterületén legyen.

Brassó város képviselőtestületének határozatát az újonnan választott polgármester illetményeinek főlemelése iránt, az ezen határozat ellen beadott három felebbezés elutasításával, jóváhagyta az állandó választmány.

A hírlapírók nyugdíjintézetének segély iránti kérését pénzalap hiánya miatt nem teljesíthetik.

Fogaras feliratát a Fogaras és Nagyszeben között közlekedő vonatok szaporítása iránt, tudomásul vették.

Az állandó választmány egy órás üléseben végzett a tárgysorozattal.

Állategészségügy. A hétfalusi járáshoz tartozó Tatrang községben a sertésorbánc megszűnt.

SZÍNHÁZ.

*

Brassó, 1911.
július 7. —

Műsor:

MA A muzsikusz lánya.

Julius 9-én, délután fél 4 órakor, „Lotty ezredesei.“ este 8 órakor, „A muzsikusz leány.“

Julius 10-én, „A muzsikusz leány.“

Julius 11-én, Gül Baba.

Julius 12-én, A kis lord.

Julius 13-án, Aranyvirág.

Julius 14-én, Szulamith.

Julius 15-én, A kormánybiztos.

Julius 16-án, délután, A köszívű ember fiai.
este, A falu.

A szent liget.

— A ma esti bemutató előadásról. —

Flers és Caillavet pompás vigjátéka, A szent liget, az ismert francia írócég legkiválóbb termékei közül való. A szellemes vigjáték európai hódító körútjában eljutott Brassóba is, és — ne vegyék tőlünk zokon a kedves és ötletes franciák — de büszkének lehetnek arra a sikerre, amelyet az ő szent ligetjük a brassói magyar művészet berkeiben elért. Csakugy harsogott a kacagás az egész este a színházban, és azt a tengernyi derűtséget, amit egy-egy pompás, ravasz fufanggal megkonstruált jelenet, vagy egy-egy szellemesebb móka keltett, csak fokozta a Komjáthy-társulat ma esti együttesének frappáns összjátéka.

A szent liget cselekménye Marguerie Francine asszony körül forog, aki irónó és mindenáron kiakarja jární magának a becsületrend keresztjét. Eleinte maga próbálkozik Champmorel-lel, a kultuszminiszter államtitkárával, de itt nagyon elrontja a dolgát. Az ostromra kerülő Champmorel pofon üti. Mikor aztán látja, hogy az ügye veszendőben van, rábírja a férjét, hogy udvaroljon az államtitkár hiszterikus feleségének és igyekezzék az ő közbenjárása révén megszerezni a mindenható Champmorel jóindulatát. És Marguerie Paul ur nagyszerűen el is végzi feladatát, megcsalja a feleségét, de megszerzi neki az érdemkeresztet. Mikor a tán a kereszt megvan, akkor érzik igazán mindketten a súlyát. És végül is eldobja magától Francine asszony a nagy áldozatot igénylő érgemkeresztet, mert a jámbor Paul ur érzi, hogy ő a feleségében asszonyt szeret s nem a becsületrend lovagját.

Több kitűnően megrajzolt epizód alak élénkíti a különben is lüktető cselekményt.

A szereplők igazán rutinós munkát végeztek. Harsányi (Francine) és Hevesi Gusztika (az államtitkár felesége) kedvvel és temperamentummal irányították a lendületes előadást, a

Kartelen kívül. „Mária“-forrás

— A felsőrákosi

Fejvértorlódást nem okoz. — Megrendelhető a főraktárban: Brassó, Hosszu-útca 90. — Telefon-szám: 213. — 10 üvegen felül házhoz szállítva: üvegenként 12 fillér. — 50 üvegen felül 11 fillér. — Megrendelések azonnal eszközölköztetnek.

vize elsőrangú tölde vasas természetes ásványvíz. Dr. Korányi Frigyes, Dr. Purjesz Zsigmond, Dr. Kuthy Dezső és Dr. Szabadi Ferencz híres orvosok az emésztő és légző-szervek bántalmainál, de nevezetesen vérszegény és idegbajos egyéneknek kitűnő hatásnak nyilvánítják. Borral vegyítve páratlan kellemes ital.

melyben képességeik legjavával vettek részt Majthényi (Champfmorel), Ujvári (Zukuskin), Virányi (Paul) és Bársony (Des Fargettes).

A Színházi Ujság olvasóihoz. A Színházi Ujság kiadóhivatala értesíti a lap olvasóközönségét, hogy a szezon végeztével gyönyörű kivitellű bekötési táblákat készít az egész évfolyam részére, az önköltséget képező 70 fillérnyi áron, hogy a lapot, amely összegyűjtve, élvezetes és változatos tartalmával, eredeti felvételeivel később is szórakoztató olvasmányul szolgál, mindenki a könyvtárában megőrizhesse. A Színházi Ujság III-ik száma, az eddig megjelent számokénál is dusabb terjedelemben vasárnap reggel jelenik meg.

A jövő hét premierjei. Közönségünknek igazán nem lehet panasa a színház igazgatósága ellen. A premierek szakadatlan sorát a legkitűnőbb darabok reprizei-nek sora élénkíti. Most alig fog lezajlani Jarno György nagysikerű operettejének, a „Muzsikusz leány”-nak bemutatója s már a jövő hét műsorában ismét három premier mutat be a társulat. Szerdán Bournette pompás énekes táncos vigiátéka, a „Kis lord,” szombaton este Guthi Soma nagy sikert arató bohózata a „Kormánybiztos”, vasárnap este pedig Móricz Zsigmond szép, hatásos falusi története, a „Falu” derítik kedvre színházunk közönségét.

HIREK.

Brassó, 1911.
július 7. —

Egy erdélyi magyar ház története.

A magyar perlekedési düh egy érdekes példájával szolgálhatunk, amelynek csodájára járnak most a Torockót fölkereső idegenek. Kié a telek? Erről folyt a pör. A szomszéd elhibázta a dolgot és idegen telekre is felhuzta új házát. Per lett a dologból és mivel a felek megegyezni nem tudtak, sem az építő nem tudta beigazolni, hogy saját telkére épített, kimondotta a bíróság jogerős ítéletével, hogy a tulajdonát nem képező telekre épített házrész tartozik tulajdonosa záros határidőn belül lebontani. Az ítéletet végre kellett hajlani, a ház falait lebontották, még pedig keresztmetszetben, úgy, hogy használhatatlan lett az egész épület, melyből természetesen előzőleg ki kellett költözködni és most ennek a fél háznak a csodájára járnak az emberek Torockón! Alig tudjuk elképzelni, hogy bárhol a világon ilyen pör elképzelhető lenne, mint nálunk, Magyarországon, ahol az emberek szörnyen szeretik egymást!

— **Egy román történetíró Brassóban.** A „Rumänischer Lloyd” című bukaresti lap jelentése szerint Xenopol Sándor jassyi egyetemi tanár, történetíró, július havában ellátogat Brassóba és Nagyszebenbe, ahol tudományos előadásokat fog tartani. Xenopol Sándor e kirándulása alkalmával értekezni fog az erdélyi-római románság vezetőivel is.

— **Honvéd törzsorvosok Brassóban.** A honvédelmi minisztériumba beosztott, valamint a honvéd kerületi parancsnokságoknál szolgálatot teljesítő törzsorvosok harcászati gyakorló utazást tettek az erdélyi

részekben ilenczfalvi Sárkány Jenő vezérkari testületbeli alezredes vezetése alatt. Az utazásban résztvevő nyolc törzsorvos pénteken délután 6 órakor Tusnádról Brassóba érkezett. Innen kirándulnak Sinaiba s aztán állomáshelyeikre utaznak a törzsorvosok.

x **Grand Fayence szappan** a legkiválóbb toillete és dezinficiáló szappan. Brassóban minden drogeriában és gyógytárban kapható. Ára 1.50 korona. Főraktár: Lang és Theil drogueriában.

— **Brassó idegenforgalma június havában.** Június havában a következő idegenek látogatták meg Brassót: Angolországból 6, Ausztriából 173, Bolgárországból 7, Boszniából 1, Franciaországból 3, Hollandiából 2, Magyarországból 1301, Németországból 40, Olaszországból 8, Romániából 438, Svájcban 5, Szerbiából 5, összesen 1988. Ezek szállodák szerint laktak: Európa 320, Fehér bárány 33, Fehér ló 9, Grand 47, Jobi, fekete utca 2, Kertsch villa 16, Korona 689, Körte 37, Kontinentál 164, Központ 118, Metropol 22, Predeal 7, és magánházakban 524.

— **A szamosújvári fegyház jövője.** Közöltük már, hogy a szamosújvári fegyintézetet az igazságügyminiszter javítóintézeté alakítja át. E hírrel kapcsolatban annyi mende-monda kelt szárnyra, hogy alig lehet számon tartani. A legkalandosabbak egyike az, amely arról regél, hogy a kaszárnyát alakítják át javítóintézeté s a fegyházba gyalogságot fognak elhelyezni. Az illetékesek felfogása és véleménye szerint, a fegyháznak javítóintézeté való átalakítása annyit jelent, hogy az új büntető novella életbeléptetése óta felzaporodott fiatalok (14 éven aluli) bűnösök részére szemelték ki a szamosújvári fegyintézetet s e változáson kívül csak a fegyőröket kevesbbítik meg, de a helyükre annál több ugynevezett családfőt (tanítót) fognak kinevezni. Ez az, amit bizonyossággal lehet mondani — ha javítóintézeté lesz a fegyház.

— **Bukarestől—Párisig lóháton.** Paun János romániai százados, aki arra vállalkozott, hogy Bukaresttől —Párisig lóháton teszi meg az utat, kedden megérkezett Dijonba. Paun százados eddig 2900 kilométert lovagolt és reméli, hogy a Dijon és Páris közötti utat 8 nap alatt megteszi. Lovas és ló a legjobb állapotban vannak.

A világ legjobb pouderja: YES porcelánpouder. Brassóban minden gyógyszerárban és drogeriában kapható. Három és öt koronáért.

— **Halálos baleset.** Sepsiszentgyörgyről írják: Érzékeny csapás érte Kovásznán Zsigmond Samu kereskedőt. Tegnap délután, másfél éves leánykaja, Iluska, egy őrizetlen pillanatban az úrszékbe esett és belehalt. A szülők iránt nagy a részvét a községben.

— **Körözött csaló.** A bécsi rendőrigazgatóság egyik körözőlevele érkezett ma a brassói rendőrségre. A körözőlevelél elmondja, hogy Koplik Arthur kereskedő, akinek lelkét több nagyobb csalás terheli, még június 22-én eltűnt Bécsből, magával vevé a csalásokból összeszerzett több százezer koronát. Koplik a poroszsziléziai Czerwionkában született, huszonhétéves, igen magas, erős ember, sötétbarna, hullámos haja, kerek, simára borotvált, sárgás arca, éles metszésű orra, kerek ajka és nagy fülei vannak. német nyelvet porosz dialektusban beszél,

perfektül beszéli azonban a francia és angol nyelvet. A brassói rendőrség a körözőlevelél alapján kiterjesztette a nyomozást Brassóra is.

Kereskedők figyelmébe. Az áll. mértékhitelítő hivatal tudomásul adja a helybeli kereskedőknek, hogy az időszakos hitelesítések, körülbelül f. évi augusztus hó elejéig szünetelnek.

— **Vonatösszeütközés.** Tegnap délelőtt a Marosvásárhelyről induló tehervonat rossz váltó beállítás folytán Palotailván összeütközött a Gyergyószentmiklós felől jövő tehervonattal. Az összeütközés oly erős volt, hogy 5 kocsi teljesen összetört. Hogy sebesülés a vonat személyzete között nem történt, az onnan ered, hogy a vasutasok, akik a vonaton voltak, az utolsó pillanatban leszöktek a kocsikról és így a veszélyt kikerülték. Az összeütközés következtében támadt kár meghaladja a 200.000 koronát.

Vasuti hír. A máv. igazgatósága elhatározta, hogy ezentúl négytengelyes kocsikat nem fog járatni a személyvonatokkal, hanem ezek helyébe több — 8—9 méter tengelytávolságú — kéttengelyes személyszállító-kocsit rendelt — a gazdaságosabb helykihasználás céljából.

— T ö z s d e . —

„A Magyar Általános Hitelbank”
brassói fiókjának távirati értesülései.
BUDAPESTI ÉRTÉK-TŐZSDE.

Z á r l a t :

Budapest, 1911. július 7.

Magyar hitel	824.—
Oszttrák hitel	654.50
Államvasut	745.—
Jelzálogbank	482.50
Leszámitoló Bank	564.50
Hazai Bank	307.—
Magy. Agrár és Jár.-bank	513.50
Magy Bank és Ker.-részv.	742.50
Rimamurányi	677.50
Salgótarjáni	673.—
Közuti vasut	778.—
Városi villamos	413.—

Irányzat : lanyha.

BUDAPESTI GABONATŐZSDE

Buza	11.65
Zab	7.97
Tengeri	7.61
Rozs	9.46

Főgépész,

ki hosszú éveken át az ország legnagyobb vállalatainál alkalmazva volt éskü lönböző gőzgépeket, villanygépeket és telefont önállóan szerel, alkalmazást keres.

Cim a kiadóhivatalban. (625)

T ö b b kissebbszerű ház

eladó meglehetősen teherrel s így kevés pénzzel is hozzájuthatni. Továbbá nagyobb birtok nagy udvar és kerttel telepnek vagy villaépítésre is alkalmas. Bővebbet a kiadóhivatalban. (649)

Regény-csarnok

Az aranylakodalom.

Írta: Kelemenné Zathureczky Berta.

5

Mellette Jancsi ugrált és nevetett, mint egy erdei manó. Cicukát meglátva gunyolódni kezdett.

— Lám, megjött a drágalátos kisaszony is az ő vörös hajával!... Kedves egészségedre kívánom a dicső lovaglást... Jaj, de nagyszerűen néztél ki a kötélén. Ez lenne a neked való pálya!... Hahaha!... Cicuka, mint kötéláncosnő! Hahaha!

— Jancsi, ... annyit mondok, ne bosszants, mert mindennek megvan a maga határa.

— Bosszankodol? ... akkor csak azért is mondom.

Erre Jancsi egy kikiáltót utánózva, üvöltözni kezdett:

— Tessék, tessék bejönni! ... Belépti díj egy garas... Itt még soha nem látott nagyszerű előadás! ... Kötélén fog táncolni egy vörös macska! ... Miau ... miau ... Tessék bejönni! ...

A kis leánynak minden bánatát vörösbe játszó világos gesztenyeszínű haja képezte. Rugott, karmolt, harapott, ha vörshajúnak gunyolták. Most haragját még fokozta a fájdalom és mint egy vadmacska ugrott neki kintójának. Anála jóval nagyobb fiút torkon ragadta, kikapta kezéből a husángot és elpüfölte.

Olyan váratlanul jött a támadás, hogy Jancsi még védekezni sem tudott.

— Megöllek! ... A kezeim között ha'sz meg ... ordította az elvert gavalér.

Felkapott egy nagy petence rudat és azzal sántikált a kisleány után.

Ez sem volt rest, feledve fájós lábát, gyorsan mászott fel egy közelben levő almafára.

Bélus a földről felugorva, Jancsi után rohant ... A fa alatt kitört a testvérháború.

Bélus erősebb volt, de hamar kifáradt, míg Jancsi acélizmu karokkal birt.

Cicuka az ágak közül a párharcot a legnagyobb flegmával nézte. Jancsit almabodócsokkal dobálta.

— Ne hagyj magad Bélus! — biztatta jó barátját. Ezalatt a Jancsi orrára célzott. Ez dühösen kapkodta a fejét, amellet üvöltött, mint egy behemót.

— Megnyuzlak! ... csak a kezembe kerülj! Elevenen nyuzlak meg! ...

Nem lehet tudni hová fejlődik az ádáz harc, ha meg nem jelenik a Marci huszár hatalmas alakja.

Perc alatt szétválasztotta őket.

— Maguk itt mit csinálnak? Nem szégyenlik-e verekedni, mint a cigányok? — dohogott az öreg.

— Bélus kezdette, — füllentett Jancsi.

— Nem igaz Marci bá, nem igaz! — replikázott Cicuka a zöld lombok közül.

— Szálljon le azonnal onnan! — zsémbelt Marci. — Kisasszonynak nem illik a fára mászkálni. A százados ur megérkezett... Jöjjenek uzsonázni.

(Folytatjuk.)

— **Mérlegképes könyvelő** és per-fekt magyar-német levelező, irodai óráin kívül alkalmazást keres. Napi 7 óra felett rendelkezik. Bővebbet a kiadóhivatalban.

LEGUJABB.

TELEFON — TAVIRAT.

Saját tudósítónk jelentése.

(Budapest, 1911. július 7.)

(Este 10 óra.)

A helyzet.

Budapest, július 7.

A képviselőház — amint ez már ismeretes — szerdán tartja szünet utáni első ülését, amelynek napirendjére a véderőreform-tárgyalása van kitűzve. Politikai körökben nagy figyelemmel kísérik a Justh pártnak a véderőreform ügyében elfoglalandó álláspontját.

A párt ma délután ezügyben értekezletet is tartott, miután azonban a tagok csak igen csekély számban jelentek meg, a határozathozatalt elhalasztották.

A kormány helyzete a legszilárdabb. Khuen Héderváry miniszterelnök kijelentette, hogy a katonai javaslatok ügyében a kormány semmitéle kompromisszumos tárgyalásokat nem hajlandó folytatni. Emellett a miniszterelnök kijelentette még azt is, hogy a Justh párt programjának kívánságait is teljesíti, s sürgősen megoldandó feladatnak tekinti a választójogi reform megalkotását. Az erről szóló javaslatot nemsokára azután, hogy a pontos népszámlálási statisztikai adatok a kezei közt lesznek, a Ház elé terjeszti.

Károlyi Mihály gróf állapota.

Budapest, jul. 7.

Az automobilbaleset folytán súlyosan sérült Károlyi Mihály gróf állapotában javulás állott be, s orvosai remélik, hogy két-három hét múlva elhagyhatja az ágyat.

Vázsonyi Vilmos balesete.

Budapest, jul. 7.

Vázsonyi Vilmos ma már jobban érzi magát. — Ma beszállították a Herczel szanatoriumba, ahol Röntgen vizsgálattal megállapították, hogy a husba egy csontszilánk furódott. A csontszilánkot eltávolították.

A kolera.

Trieszt, jul. 7.

Az egészségügyi hatóság ma szigorú vizsgálatot tartott a még mindig a kikötőben vesztegzár alatt álló Ocánia nevű gőzös személyzete fölött.

A hatóság három matróz testén talált kolerabacillusokat. Mindhármát beszállították a tengerészkórházba.

Budapest, jul. 7.

Az egyik pestmegyei községben néhány nap előtt egy ember súlyosan megbetegedett. A ma megtartott orvosi vizsgálat koleragyanusnak találta a beteget, akit azonnal a járvány kórházba szállítottak.

Az amerikai hőség.

Newyork, jul. 7.

Amerikában még mindig gyilkos hőség uralkodik. Philadelfiai jelentések szerint 89 ember halt meg napszúrásban a mai nap folyamán, míg Chicagóban 64 ember lett a napszúrás áldozata. A hőség állandóan a 116. Fahrenheit foknál áll.

A marokkói bonyodalom.

London, jul. 7.

Az alsóház mai ülésén Asquith miniszterelnök nyilatkozott a marokkói kérdésről. Kijelentette, hogy az ügy jelenlegi állása sokkal komolyabban érinti most már Anglia érdekeit, mint ennekelőtte.

Anglia különben — mondta a miniszterelnök, — szerződésbeli kötelezettséget teljesít akkor, amikor Franciaországot oltalmába veszi. — Asquith beszédét az alsó házban nagy tetszéssel fogadták.

MARS
IVÁNDI KESERŰVIZ
KIVÁLÓ HASHAJTÓ
ELRENTET GYHROT AZONNAL GYGYIT!
Főraktár:
Theil L. és O. E. ásványvizkereskedőnél.
Telefon szám 364.

Tisztán kezelt

jó minőségű bival s tehén

TEJET

mérsékelt árban meglehet rendelni Gál Antal Hosszu-u. 32. sz. alatti lakásán. A magyar fajta tejelő tehenek kevesebb, de sokkal jobb és táplálabb tejet adnak mint a schweizi tarka tehenek. A tej jóságban megközelíti a bivaltejetés nagyon egészséges, mert a magyar fajta teheneknél a tuberkulotikus betegség nem fordul elő, ennél fogva az ember fertőzésnek nincsen kitéve. 650

Fiatál ember

jó írással, megbízhatóan számoló iroda részére kerestetik. Ajánlatokat „A. B. 1911.” jelige alatt a kiadóhivatalba 637 kérünk.



Tennis öltöny K. 12.-
„ nadrág „ 3.-



Darányi kabát K. 5.-



Hubertus kabát K. 14.-
Gummi „ „ 20.-



Szövet öltöny K. 14.—
„ nadrág „ 4.50

FIGYELEM!

FIGYELEM!

Tul halmozott raktár miatt 30% árengedmény. — Hol?

Izsák Henrik Kapu-u. 11.
férfi-, fiu- és gyermekruha áruházában.

Mosókosztüm K. 3.—

Szövetkosztüm K. 4.50

FIGYELEM.

Alulírott tisztelettel tudatom, hogy intézetemben női ruhák és bluzok, valamint fehérneműek lelkiismeretesen tisztára tisztíttatnak olcsó árak mellett.

Gallér és kézelők is vakító fehérek lesznek.

Ugyanitt függönyök is tisztíttatnak.

Becsés megrendeléseket várva

vagyok mély tisztelettel

ROCHEL RÓBERT

Felső Vár-utca 31.

(567)

A mélyen tisztelt közönségnek becses figyelmébe ajánlom, állandó kiállításomnak megtekintését.

Teljes tisztelettel

ADLER fényirda.

SZÉP AKAR LENNI?

SZEPLŐS, RÁNCOS, ARCOT, HÓFEHÉRRÉ ÉS ÜDÉVÉ VÁRÁZSOL a hölgyeknek ma már kedvenc szépség ápoló szere a „MARTA CRÉM”. Rövid használata után meglepő eredmény mutatkozik, szeplőt, pattanást és bármily arctisztatlanságot biztosan eltüntet. Teljes ártalmatlanságért kezesség! 1. Tégely MARTA CRÉM 1 korona, hozzávaló szappan 70f. MARTA POWDER, fehér, krém és rózsaszín színben 1.20 korona.^s Kapható WACHSMANN JENŐ ÉS TSA egyedüli készítőknél drogeria Szabadka. Budapesti főraktárak: Török József Király-u. 12. Török Sándor: Opera gyógyszertára Andrassy-ut.



Sz.: 366—911.

Árverési hirdetmény.

A fogarasi ménesbirtok 1910. évi terméséből a porumbáki a porumbáki gazd. kerületben elhelyezett 450 q. a kománai „ „ „ 650 „
összesen: 1100 „

szemes tengeri eladása iránt a ménesbirtok igazgatóságának hivatalos helyiségében Fogarason f. évi július 20-án délelőtt 11 órakor zárt írásbeli ajánlatok útján versenytárgyalás tartatik.

Az 1 koronás bélyeggel és a beigért összes vételár 5 (öt) százalékanak megfelelő bánatpénzzel ellátott, az ajánlattevők által sajátkezűleg aláírt ajánlatok legkésőbb f. évi július 20-án d. e. 11 óráig a fogarasi ménesbirtok igazgatóságánál benyújtandók, vagy postán bérmentve beküldendők.

Később érkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Ajánlatok akár az egész mennyiségre, akár pedig az egyes tételekre, de legalább is 100 métermázsára tehetők.

A megvett szemestengerit a porumbáki kerületből a homoród-kőhalomi vasútállomásig az uradalom díjtalanul szállítja és annak a vagonokban való berakását díjtalanul teljesíti.

A részletes eladási feltételek és minták a fogarasi ménesbirtok igazgatóságánál megtekinthetők, vagy azok az érdeklődőknek kívánatra megküldetnek.

Fogarás, 1911. július hó 3-án.

(646)

A fogarasi ménesbirtok igazgatósága.

Sz.: 616—1911. végrh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102., illetőleg az 1908. évi XLI. t.-c. 19.§-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. törvényszéknek 1911 évi 4190sz számú végzése következtében dr. Blecha Ödön ügyvéd által képviselt Schuster József brassói lakos javára 515 K. — f. s jár. erejéig 1911. évi június hó 13-án fogatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 3790 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: lovak, szekerek, gyalugépek nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbíróság 1911-ik évi V. 902-2 sz. végzése folytán 515 korona — fillér tőkekövetelés, ennek 1911. évi március hó 31. napjától járó 6 százalék kamatai és eddig összesen 76 K. 40 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Brassóban, Kut-utca 54 szám a. leendő megtartására 1911. évi július hó 15-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kiűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX t.-c. 107. és 108. § ai értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Kelt Brassó, 1911. évi június hó 30. napján.

(652)

Kalmár Ignác, kir. bír. végrehajtó

Hirdetéseket
felvesz
a kiadóhivatal

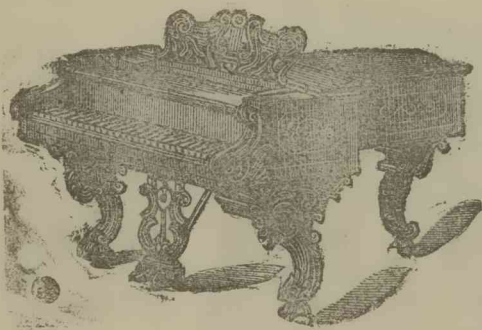
AJÁNLOHATÓ CEGEK

Zongorák

különböző árban

Richter W. P.

Uj-utca 12.

Egyedüli képviselte: Bösendörfer
Blüthner, Stingel, Rösler
stb. féle zongoráknak.Válogatott hangszerek legnagyobb
raktára.

Schlantz O. és Baumann

első erdélyi mechanikai

cipőgyár
elvéleggyorsabb, legolcsóbb
és legjobb kiszolgálás.Rendeléseket lábbeliekre mérték
szerint átvész a gyár. Mértékek
háznál minden szombaton eszkö-
zöltetnek. Talpalásokat és javi-
tásokat a gyáron kívül még elfo-
gad Stern J. kötéláru kereskedő
Hirsch-utca 1 sz. (árucsarnok)
és Krauss András lisztkereskedő
Ó-Brassó, Hosszu-utca 22. szám.

A gyár helysége:

Bolonya, Mester-utca 15.
Telefon 414.

Állandó raktár kész cipőárúban.

Kaptafák, sámfák és lábnyuk (gamaslik) mérték után.

Brassói csatoló-, divat- és

kötött-szövöttáru gyárak.

SCHERG V. és Társai

ajánlják jóhírnevű gyártmányaikat ugymint mindennemű posz-
töket, divatszöveteket, egyenruhászöveteket, vizmentes lodene-
ket, szőnyegeket, utazó plaideket, ágysterítőket, kocsipokró-
cokat, lópokrócokat stb. stb.

RAKTÁR:

BRASSO, FERENCZ JÓZSEF-TÉR.

Számos legmagasabb díjakkal kitüntetve.

Singer Co. varrógép
Brassó, Kapu-utca 23. sz.

A legsikkesebb

egyenruhák

egyedül

LENGYEL GYULA

egyenruha-üzletében készítettnek

Brassó, Hosszu-utca 14,

aki a drezdai szabászati akadémián
diplomát nyert.A 24. honv. gyalogezred tisztikará-
nak szerződött szabója.

BOLESCH FRIGYES

Erdély legnagyobb kézi munka
üzlete nagyban és kicsinyben.

Rövid szövött és kötött áruk.

Brassó, Kolostor-utca 29. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát

kézi munkákban, selymekben fonalakban,
ugyszintén nagy választék hártya, köz-
tyű és mindennemű tricotban.Továbbá nagy választék ingek-
ben gallér kezelő és nyakkendő-
ben.

Pontos és szolid kiszolgálás!

Modern fogászati műterem!

SOLE I.

Brassó, Kolostor-utca 19.

Műtermekben szakszerűen készülnek
aranykoronák, csapos fogak, aranyhidmun-
kák (ki nem vehető fogpótlás). Mint igen
fontos ujdonságot ajánlom email hidmun-
káimat, melyek természetűek, olcsók és
feltétlen tartósak. — Vidékiek 24 óra alatt
kielégítettnek. — — — Méltányos árak.Sziagyártás. :-: Táskagyártás.
Nyereggyártás. Járomkészítés.
Mindennemű uti- és lószér-
számot készít kívánatra és
[—] javításokat elvállal [—]

MOOSER MIHÁLY

BRASSÓ.

Ó-Brassó,
Hosszu-utca 37. sz.

Elvállalunk!

Vasszerkezetű munkákat kovácsolt rácsokat
és mindennemű bádogmunkákat.

Elismert legjobb

Takaréktűzhelyeket vasból,
valamint cserépburkolatban

szállít és állandóan raktáron tart:

Horváth S. és Conradt G.

Brassó, Hosszu-utca 17.

Legolcsóbb bevásárlási forrás.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy bevásárlási utamról hazaérkeztem. Állandó dús raktárt tartok, a legszebb és legdivatosabb bécsi és párisi

NŐI KALAPOKBAN.

Átalakításokat, divatosan olcsón és gyorsan készítek el.

Gyászkalapok állandóan raktáron vannak.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradunk teljes tisztelettel

Párisi női kalap divat terme.

Brassó, Kapu-u. 25.

11461—911. tan. szám.

Pályázati hirdetmény.

A városi zálogintézetnél üresedésbe jött évi 1800 korona alapfizetéssel, évi 400 korona lakbérrel és öt egyenkint 100 koronás öt-öt évi korpótlékre való igénynyel javadalmazott zálogőri állásra ezennel pályázat hirdettetik.

Az ezen állásra pályázók szabályszerűen bélyegzett és sajátkezűleg irt pályázati kérvényeiket, életkorukat (keresztlevél) feddhetetlen előéletüket, katonai szolgálati viszonyukat és eddigi alkalmaztatásukat valamint képzettségüket főleg iskolai és szakképzett-ségüket igazoló okmányokkal felszerelve, folyó hó 20-ig déli 12 óráig a városi tanácsnál nyújtás be.

Pályázók egyidejűleg felhívniak, hogy pályázati kérvényeikben nyilatkozzanak arra nézve is, hogy megválasztásuk esetén, mily módon szándékoznak az egy évi fizetésökkel felérő szolgálati biztosítékot letenni.

Brassó, 1911. évi július hó 5-én.

(651)

A városi tanács.

Az Eforia fürdőintézete

Gőzfürdő-utca 1. sz. és Porond-u. 4. sz.

A nyári fürdőintézetnek megnyitása.

A n. é. közönségnek b. tudomására hozzuk, hogy

a nyári fürdőintézet

bassinjei (szabadban)

a városi vízvezetéknek gőzzel melegített vizével töltve megnyitattak.

Csütörtökön, 1911. július hó 6-án és ezután minden napon nyitva lesznek reggel 6-tól este 7-ig, még pedig:

1. A kicsiny bassinnek egész napon át, urak és hölgyek számára.

2. Az uszó-bassin minden napon 6—8-ig d. e. urak, 8—11-ig d. e. hölgyek és 11-től estig ismét urak számára.

639

Az iskola Eforiája.

Főügynököt

több megyére szóló területtel, csakis elsőrangú, nagy összeköttetésekkel rendelkező, óvadékképen egyént keres a

North-British

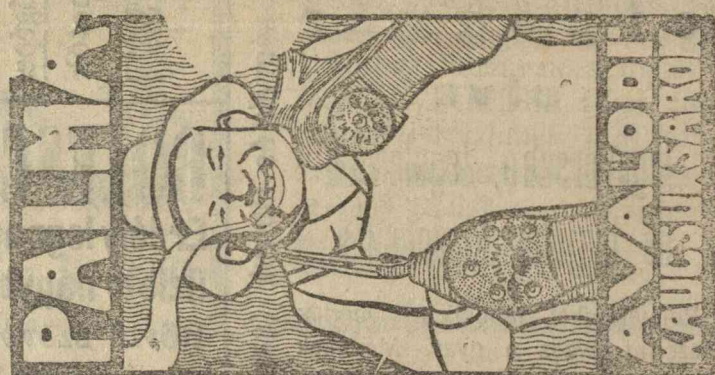
angol biztosító társaság magyarországi igazgatósága. (Ágazatok: tűz és betörés). Ajánlatok: „Northbritish” jeligére e lap kiadóhivatalába intézendők.

Ajánlkozhatnak azonkívül szintén írásban a tűz és betörés biztosításban gyakorlattal és eredményes multtal rendelkező

üzletszerzők

is ugyanezen jelige alatt a kiadóhivatalba.

647



A Nemzetibank R. T.

ajánlja a t. közönségnek tűz és betörésmentes

magánpénztárainak

(Safe deposits)

igénybe vételét. Ezen rekeszek rövidebb időre is bérelhetők pld. nyári idényre 3 k.-tól fölfelé és kiválóan alkalmasak értékpapírok, okmányok és ékszerek megőrzésére.

642